

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 3 AVRIL 1919

G.-E. DION, Administrateur

Affaires Municipales

Nous publions aujourd'hui le rapport annuel de l'auditeur de la Ville, pour les opérations financières, au cours de l'année 1918.

Tous ceux qui s'intéressent à l'administration de notre ville constateront avec plaisir que l'audition a été faite avec beaucoup de soin, le rapport est bien classifié donnant beaucoup de détails des recettes et des dépenses dans les différents services; cependant, nous regrettons de constater une omission qui n'est pas sans importance. Nous aurions une idée plus exacte de la position financière de la Ville, s'il était fait mention, quelque part, des sommes, qui à la date du 31 Décembre dernier étaient dues à la Ville, soit par des particuliers, soit par des Compagnies, pour arriérages de taxes, comptes d'eau, d'électricité, usage des égouts, etc.

Nous savons que ces sommes sont assez considérables et se chiffrent à près de \$10,000.00. C'est un montant assez important, qui devrait figurer quelque part.

La construction du système d'égout, l'extension de l'aqueduc et du système électrique ont coûtés \$57,690.69.

Le compte courant montre une augmentation considérable des revenus et des dépenses sur les années dernières.

Les revenus ont été de \$32,587.22. Les dépenses du comp-

te courant de \$41,941.34 l'année commencée avec un déficit de \$6,670.04 s'est terminée avec un déficit de \$16,024.16 ce qui donne une augmentation de \$9,354.12. Il sera intéressant de connaître la raison de l'augmentation de ce déficit, c'est ce que nous expliquerons la semaine prochaine dans une étude sur les affaires de notre ville.

M. A. Sormany et Emile Simard, membres de la Commission scolaire, accompagnés de Mr. Max. D. Cormier, sont partis Lundi dernier pour Fredericton. Ils paraîtront devant le Comité des Municipalités pour appuyer un bill présenté à la législature, à la demande des Commissaires d'écoles de cette ville.

La Commission scolaire prétend que le District No. 2 et la ville d'Edmundston sont deux choses différentes: les actes de l'une ne peuvent engager l'autre. La Ville pour décider la Cie Fraser à établir ici ses Usines de pulpe lui a accordé certains privilèges, une des principales clauses du contrat est de limiter à \$100,000.00 le montant d'évaluation de leurs propriétés "for assessment of all rates and taxes". La compagnie prétend que cette clause doit inclure les taxes d'écoles, d'où l'appel de la Commission d'Écoles à la législature, afin d'enlever tous doutes sur cette question.

Le contrat passé entre la Compagnie Fraser et la Ville a été rédigé d'une manière passablement vague. A différentes reprises les avocats de la Compagnie ont déjà avancé une interprétation toute nouvelle de certaines clauses de ce con-

trat. La question des taxes d'école est une des plus importantes. C'est à l'honneur des commissaires d'insister pour régler d'une manière définitive et dès maintenant cette question.

Statement of receipts and Expenditures of the Town of Edmundston for year ending december 31st. A.D.1918

Suite de la troisième page

MATERIAL	
5000 ft. 2" deals (Power House Dam)	\$171 67
W. P. Wire \$473 95 Cross-arms \$51 84	525 79
Meters (25) \$296 85 Regulator \$588 61	885 46
Street Hoops (series)	360 00
Brick, Lime & Lumber (Power House)	78 50
Braces, Insulators, Etc	62 35
	\$2 683 77
MISCELLANEOUS	
Groceries & Utensils (Re. Exp. First Lake)	\$ 74 33
Riley T. Young (Professional services)	100 00
Express on Regulator from Lynn, Mass	21 92
Freight charges \$4 31 Auto Hire \$9 00	13 31
Adv. Tenders (Re. Mun. Power Dam)	17 50
	\$ 227 06

SEWERAGE SYSTEM CONSTRUCTION

LABOUR	
John Angotti's Crew (Mains)	\$3 340 22
Hauling tile pipes & gravel	49 55
Services (Five)	191 15
	\$3 580 92
MATERIAL	
Tile Pipes (5 Carloads)	\$1 657 84
Gulleps (25) Steel Bars \$16 80	927 80
Cement \$427 85 Gravel \$3 50	431 35
Dynamite, Fuse & Caps	170 94
1000 ft. 2 Deals (for Bacing)	32 50
	\$3 220 43
MISCELLANEOUS	
Discount Sale of Bonds (\$66 000 00)	\$5 300 00
Alfred Roy (Commission on Construction)	698 74
Drafting by-law \$50 00 Survey \$8 13	58 13
Right of way (Rice Street to Canada Road)	150 00
Freight charges on Gulleps	57 30
Leon Giguere (extras) gravel &c.	276 50
Freight tile pipes (5 Carloads)	385 27
Deposit N. T. Ry. (rights to culvert)	15 00
	\$6 940 94
CONTRACTS	
Leon Giguere (contract)	\$20 176 40
" " (loan)	3 200 00
" " (Advance on %)	750 00
	\$24 126 40

THOMAS GUERRETTE, Treasurer for the Town of Edmundston.

DEBENTURES STATEMENT DECEMBER 31st. A. D. 1918.

RECEIPTS		INVESTMENTS	
Deposit Royal Bank of Canada	\$2 000 00	City of St. John 4% bonds due May 1st	\$1 976 00
May 2nd. A. D. 1917	48 65	1946 par value \$2 488 33	
Interest Coupons (1917)	54	Credit balance Provincial Bank of Canada	\$ 173 81
" " on deposit	97 80	December 31st. A. D. 1918.	\$2 149 81
Interest Coupons (1918)	3 32		
" " on deposits	\$2 149 81		

CONSTRUCTION PERIOD

1910-1912				1917-1918			
ISSUE	DATE	AMOUNT	PERIOD	DUE AUTHORITY	FOR WHAT PURPOSE	SOLD	
No. 1	1910	\$75 000 00	40 Years	1950 5th Edward VII Chapter 73	Water System	\$75 000 00	
No. 2	1911	\$50 000 00	40 Years	1951 1st. George V Chapter 130	Electric System	\$50 000 00	
No. 3	1912	\$25 000 00	20 Years	1931 9th. Edward VII Chapter 94	Gen'l Improvement	\$25 000 00	
No. 4	1917	\$10 000 00	40 Years	1952 2nd. George V Chapter 103	Electric Power	\$10 000 00	
No. 5	1917	\$50 000 00	20 Years	1937 8th. George V Chapter 63	Sewers &c.	\$50 000 00	
No. 6	1918	\$50 000 00	20 Years	1938 8th. George V Chapter 63	Sewers &c.	\$50 000 00	
		\$260 000 00				\$260 000 00	

THOMAS GUERRETTE, Treasurer for the Town of Edmundston.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "5" Tel. 28-4
MAX. D. CORMIER
R. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.

Phone 34
PIO H. LAPORTE
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal "5" Tel. 41
A. M. SORMANY, M. D.
R. A.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

J. A. GUY, M. D.
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.

J. A. RATTE
Médecin-Vétérinaire
EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal, 8 Téléphone
JOHN J. DAIGLE
MARDHAND GENERAL
EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone, 18
A. E. THIBAUT
MARCHAND DE MEUBLES
Assortiment complet
EDMUNDSTON, N. B.

CANADA HOTEL
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, N. B.

DR. OLIVIER J. CORMIER
Chirurgien-Dentiste
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vézina
chez M. Jos. Gagné, près de
l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.

M. Jean Baptiste Michaud, notre magistrat de police a déménagé son bureau au palais de justice. Il s'occupe aussi d'assurance contre le feu et il est agent pour la "Merchant-Casualty Company" assurance contre les incendies et les accidents.

La MUTUAL LIFE OF CANADA n'a pas perdu un centime de ses placements d'argent depuis 45 ans. C'est dire que ses placements sont sûrs et cela au bénéfice des assurés.

Wanted Electrical Work to do

If you have any electrical jobs you want installed or repaired phone me. Prompt service given and work guaranteed. Phone 46 3
ALBANY LONG,
Clair, N. B.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie d'assurance-vie qui ne fut pas affaire en dehors du Canada qui exerce un soin judicieux dans le choix de ses risques, qui est renommée pour ses dépenses minimales d'administration, et pour son taux très bas de mortalité. Tous ces avantages sont en faveur des assurés.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social: MONTREAL
SUCCURSALES DANS LA PROVINCE:
Caraquet, M. P. E. Moreault, Gérant
Bathurst, A. Alain, Gérant
Edmundston, F. H. Bourgoin, Gérant
Moncton, J. E. St-Andre, Gérant
Norton, A. C. L. Hastings, Gérant
St-John, D. W. Harper, Gérant

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.
20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.
30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.
Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.
Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage

INFLUENZA ET GRIPPE

Les symptômes de l'influenza et de la grippe sont les suivants: Resserrement de la poitrine, douleurs à la tête ou maux de tête, douleurs dans le dos et sensibilité générale du corps. Pour vous mettre à l'abri de ces maladies, faites l'emploi externe de
PETRO-MUSS
et appelez votre médecin.
PETRO MUSS est un contre-irritant et rubéfiant, que l'on emploie à la place des emplâtres, de moutarde.
PRIX 35c le pot, 3 pots pour \$1.00 par la poste.
GEO. MORTIMER & CO. INC.,
212 Milk St., BOSTON, Mass.



Royal Stores

Avis Public.- Nous désirons avertir nos nombreux clients que le 5 Avril est absolument le dernier jour de notre vente de 1er anniversaire. Nous désirons vous annoncer que nous avons en core un grand nombre de 'bargains', ne manquez pas cette chance de sauver de l'argent.

Royal Stores

(The people store) M. Wagner, Manager.

